



SUPLEMENTO A LA AIP DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

UNIDAD DE PLANIFICACIÓN Y CONTROL DE GESTIÓN
DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN Y COORDINACIÓN AERONÁUTICA

PUBLICACIONES DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA

Dirección AFS: SABBYNYX
dianac@anac.gob.ar

BALCARCE 290
(C1064AAF) – C.A.B.A.
REPÚBLICA ARGENTINA

A 121 / 2025

10 de junio de 2025

**A 121. AD RÍO GALLEGOS / PILOTO CIVIL NORBERTO FERNÁNDEZ (GAL/SAWG):
MODIFICACIONES EN AIP VOL. II (AD) – CARTAS DE PROCEDIMIENTO DE VUELO INSTRUMENTAL
/ CHANGES IN AIP VOL. II (AD) - INSTRUMENTAL FLIGHT PROCEDURE CHARTS**

NOTA: La información actualizada está resaltada en color gris / **NOTE:** Updated information is highlighted in grey.

Fecha de efectividad: 7 de agosto de 2025 / Effective date: 7 August 2025

Reemplazar la siguiente carta SID / Replace the following SID chart

RNP KADEB 1C - IRAVU 1C	PISTA / RWY 07	ENE / JAN 2019
Tabla de Codificación / Code Table		

Por la que se adjunta / By the following

RNP DEVIS 2C- IRAVU 2C - KADEB 2C - MUBES 2C - ORABO 1C	PISTA / RWY 07	AGO / AUG 2025
Tabla de Codificación / Code Table		

Reemplazar la siguiente carta STAR / Replace the following STAR chart

RNP DEVIS 1R - KADEB 1R - IRAVU 1R - MUBES 1R	PISTA / RWY 25	ENE / JAN 2019
Tabla de Codificación / Code Table		

Por la que se adjunta / By the following

RNP DEVIS 2R - KADEB 2R - IRAVU 2R - MUBES 2R	PISTA / RWY 25	AGO / AUG 2025
Tabla de Codificación / Code Table		

Reemplazar las siguientes cartas IAC / Replace the following IAC charts

ILS Z	PISTA / RWY 25	ENE / JAN 2019
ILS Y		

Por las que se adjuntan / By the following

ILS Z	PISTA / RWY 25	AGO / AUG 2025
Tabla de Codificación / Code Table		
ILS Y		

Modifica / This changes: AMDT AIP 1 / 2023 (Vigencia: 13 de julio de 2023 / Validity: 13 July 2023).

AMDT AIP 1 / 2025 (Vigencia: 12 de junio de 2025 / Validity: 12 June 2025).

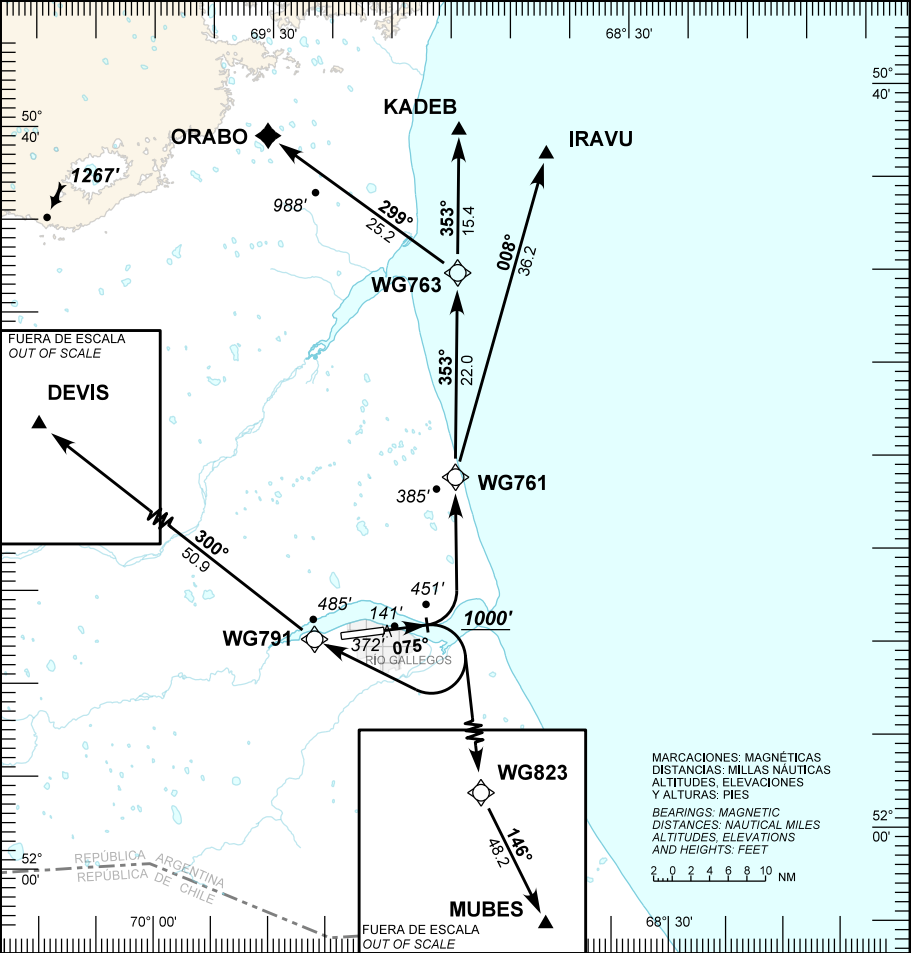
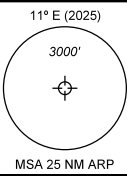
Cancela / This cancels: NOTAM A 281/2025, A891/2025, A892/2025.

Afecta / This affects:	AIP VOL II (AD 2.I, AD 2.K, AD 2.M)
Vigencia / Validity:	Permanente / Permanent

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN /
UPDATE YOUR DOCUMENTS

DEJADA INTENCIONALMENTE EN BLANCO /
INTENTIONALLY LEFT BLANK

Requiere Certificación Certification required				AD ELEV 61'		11° E (2025) 3000'  MSA 25 NM ARP
RNP 1 / RNAV 1 GNSS				TRANS ALT 3000'		
ATIS	GALLEGOS TWR		GALLEGOS CTL		EMERG	
127.60	119.40 118.80		124.70 128.80		121.50	
NOTA: NIL			NOTE: NIL			



SID: NIL
SID: NIL

1/2 P.C.N. FERNÁNDEZ (SAWG) SID RNP RWY 07
DEVIS 2C - IRAVU 2C - KADEB 2C - MUBES 2C - ORABO 2C

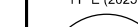
Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr (ft/FL)	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
10	N/A	N/A	CA	N	N/A	075 (085.6)	N/A	+1000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG791	51°36'58.80" S 069°29'03.57" W	DF	N	N/A	N/A	R	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	DEVIS	51°03'19.00" S 070°29'50.00" W	TF	N	50.9	300 (311.1)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	N/A	N/A	CA	N	N/A	075 (085.6)	N/A	+1000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG823	52°04'08.34" S 069°00'32.41" W	DF	N	N/A	N/A	R	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	MUBES	52°48'09.00" S 068°28'45.00" W	TF	N	48.2	146 (156.4)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	N/A	N/A	CA	N	N/A	075 (085.6)	N/A	+1000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG761	51°20'21.28" S 069°03'24.28" W	DF	N	N/A	N/A	L	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	WG763	50°58'25.12"S 069°01'21.02" W	TF	N	22.0	353 (003.4)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
40	KADEB	50°43'05.00" S 068°59'56.00" W	TF	N	15.4	353 (003.4)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0

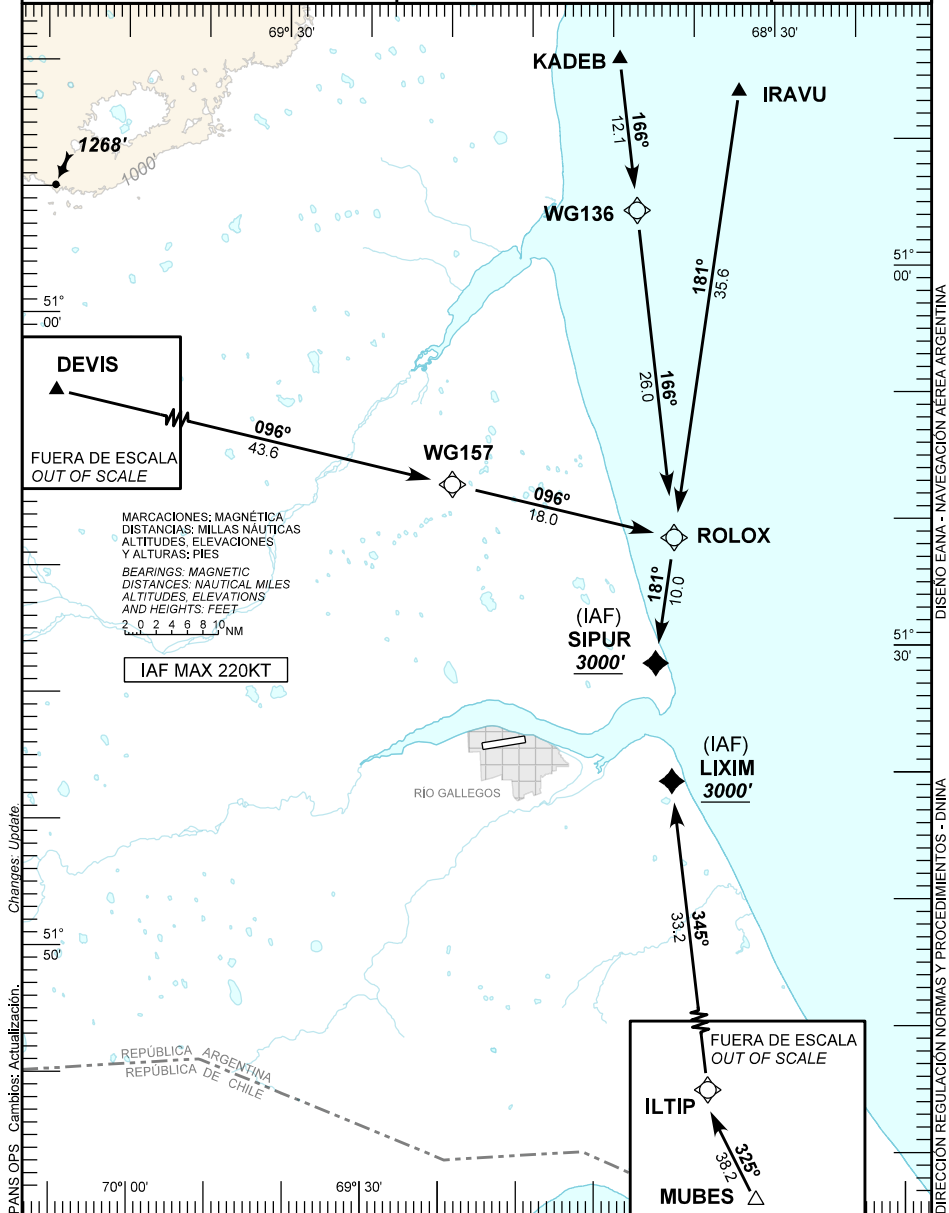
**2/2 P.C.N. FERNÁNDEZ (SAWG) SID RNP RWY 07
DEVIS 2C - IRAVU 2C - KADEB 2C - MUBES 2C - ORABO 2C**

Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr (ft/FL)	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
10	N/A	N/A	CA	N	N/A	075 (085.6)	N/A	+1000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG761	51°20'21.28" S 069°03'24.28" W	DF	N	N/A	N/A	L	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	IRAVU	50°46'05.00" S 068°45'19.00" W	TF	N	36.2	008 (018.5)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	N/A	N/A	CA	N	N/A	075 (085.6)	N/A	+1000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG761	51°20'21.28" S 069°03'24.28" W	DF	N	N/A	N/A	L	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	WG763	50°58'25.12"S 069°01'21.02" W	TF	N	22.0	353 (003.4)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
40	ORABO	50°42'38.00" S 069°32'18.00" W	TF	N	25.2	299 (308.7)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0

P. C. N. FERNANDEZ (SAWG)
RÍO GALLEGOS

STAR RNP RWY 25
DEVIS 2R - KADEB 2R - IRAVU 2R - MUBES 2R

Requiere Certificación <i>Certification required</i>				AD ELEV 61'		11° E (2025)  3000'
RNP 1 / RNAV 1 GNSS				TRANS ALT 3000'		
ATIS 127.60	GALLEGOS CTL 124.70 128.80		GALLEGOS TWR 119.40 118.80		EMERG 121.50	
NOTA: Nivel de Transición asignado por ATC.			NOTE: Transition Level assigned by ATC.			



1/2 P. C. N. FERNANDEZ (SAWG) STAR RNP RWY 25
DEVIS 2R - KADEB 2R - IRAVU 2R - MUBES 2R

Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr (ft/FL)	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
10	DEVIS	S 51°03'19.00" W 070°29'50.00"	IF	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG157	S 51°15'59.34" W 069°23'32.28"	TF	N	43.6	096 (107.3)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	ROLOX	S 51°21'02.08" W 068°56'00.44"	TF	N	18.0	096 (106.5)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
40	SIPUR	S 51°30'50.73" W 068°59'03.33"	TF	N	10.0	181 (191.0)	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	KADEB	S 50°43'05.00" W 068°59'56.00"	IF	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	WG136	S 50°55'07.23" W 068°58'41.97"	TF	N	12.1	166 (176.3)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	ROLOX	S 51°21'02.08" W 068°56'00.44"	TF	N	26.0	166 (176.3)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
40	SIPUR	S 51°30'50.73" W 068°59'03.33"	TF	N	10.0	181 (191.0)	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	IRAVU	S 50°46'05.00" W 068°45'19.00"	IF	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	ROLOX	S 51°21'02.08" W 068°56'00.44"	TF	N	35.6	181 (190.8)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0

**2/2 P. C. N. FERNANDEZ (SAWG) STAR RNP RWY 25
DEVIS 2R - KADEB 2R - IRAVU 2R - MUBES 2R**

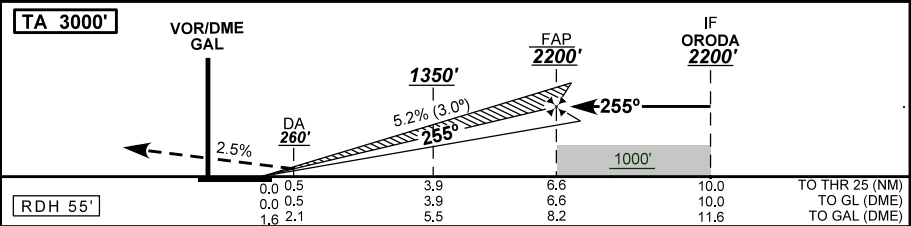
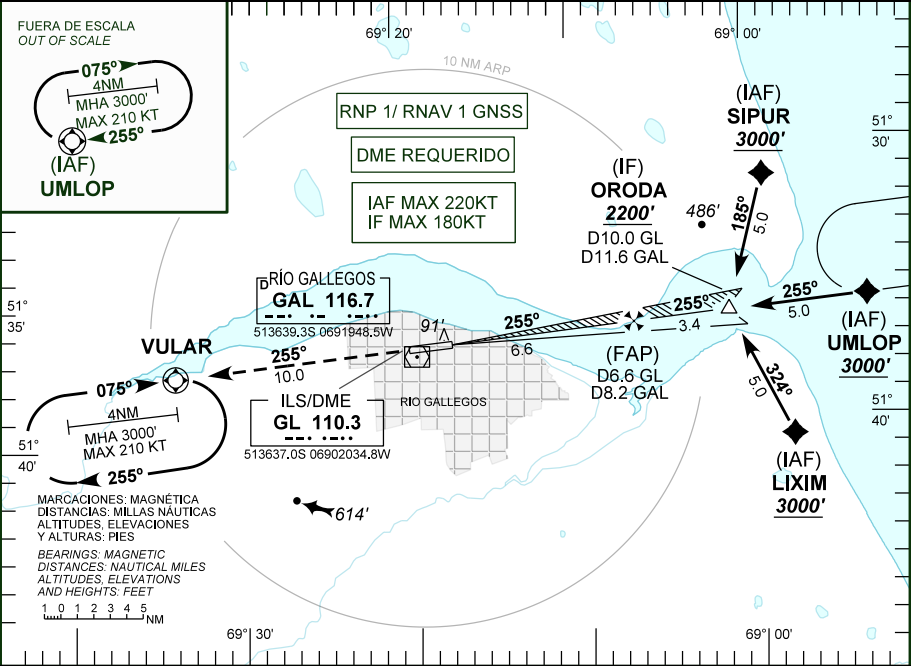
Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr (ft/FL)	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
30	SIPUR	S 51°30'50.73" W 068°59'03.33"	TF	N	10.0	181 (191.0)	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	MUBES	S 52°48'09.00" W 068°28'45.00"	IF	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	ILTIP	S 52°13'18.00" W 068°54'02.00"	TF	N	38.2	325 (336.0)	N/A	N/A	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0
30	LIXIM	S 51°40'11.66" W 068°57'43.98"	TF	N	33.2	345 (356.0)	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0

P. C. N. FERNÁNDEZ (SAWG)
RÍO GALLEGOS

Carta de aproximación por instrumentos
Instrument approach chart

ILS Z RWY 25

ATIS	GALLEGOS CTL		GALLEGOS TWR		EMERG
127.60	124.70 128.80		119.40 118.80		121.50
LOC GL	FINAL APCH CRS	ALTITUD MNM FAP	ILS/DME DA (H)	AD Elev	11° E (2025)
110.3	255°	2200' (2149')	260' (209')	THR Elev 61' 51'	
Aproximación frustrada: ASC sobre curso 255° hasta VULAR MNM 3000 ft, HLDG y seguir instrucciones del ATC.					3000'
Missed approach: Climb on course 255° to VULAR MNM 3000 ft, HLDG and proceed as directed by ATC.					
NOTA: RVR 800 M cuando no se utiliza EVS o piloto automático hasta la DA.		NOTE: RVR 800 M when EVS or autopilot to DA in not used.			
					MSA 25 NM ARP



DIRECTA RWY 25 / <i>Straight in RWY 25</i>				Circulación visual N.A. Circle to land N.A	
CAT	ILS/DME				
	DA 260' OCA 260'		DH 209' OCH 209'		
	VIS ALS		VIS SIN ALS		
A	800 M RVR 550 M (Ver nota/see note)		1200 M RVR 1200 M		
B					
C					
D					

1/2 P.C.N. FERNÁNDEZ (SAWG) ILS Z RWY 25

Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
10	UMLOP	S 51°35'15.65" W 68°53'15.21"	IF	N	N/A	N/A	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	ORODA	S 51°35'40.16" W 69°01'14.62"	TF	N	5.0	255 (265.3)	N/A	+2200	-180	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	SIPUR	S 51°30'50.73" W 68°59'03.33"	IF	N	N/A	N/A	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	ORODA	S 51°35'40.16" W 69°01'14.62"	TF	N	5.0	185 (195.8)	N/A	+2200	-180	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	LIXIM	S 51°40'11.66" W 68°57'43.98"	IF	N	N/A	N/A	N/A	+3000	-220	RNAV 1 or RNP 1	1.0
20	ORODA	S 51°35'40.16" W 69°01'14.62"	TF	N	5.0	324 (334.2)	N/A	+2200	-180	RNAV 1 or RNP 1	1.0
10	ORODA	S 51°35'40.16" W 69°01'14.62"	IF	N	N/A	N/A	N/A	+2200	-180	RNAV 1 or RNP 1	N/A
20	FAP	S 51°35'56.49" W 69°06'43.28"	CF	N	3.4	255 (265.4)	N/A	@2200	N/A	RNAV 1 or RNP 1	N/A
30	RW25	S 51°36'27.38" W 69°17'13.68"	CF	Y	6.6	255 (265.4)	N/A	@106	N/A	RNAV 1 or RNP 1	N/A
40	VULAR	S 51°37'12.80" W 69°33'13.63"	CF	N	10.0	255 (265.5)	N/A	+3000	N/A	RNAV 1 or RNP 1	1.0

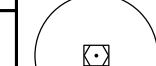
2/2 P.C.N. FERNÁNDEZ (SAWG) ILS Z RWY 25

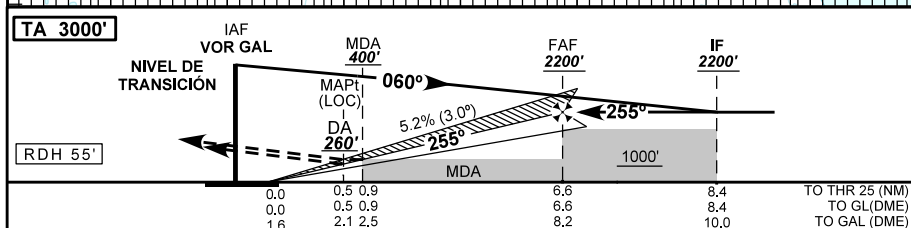
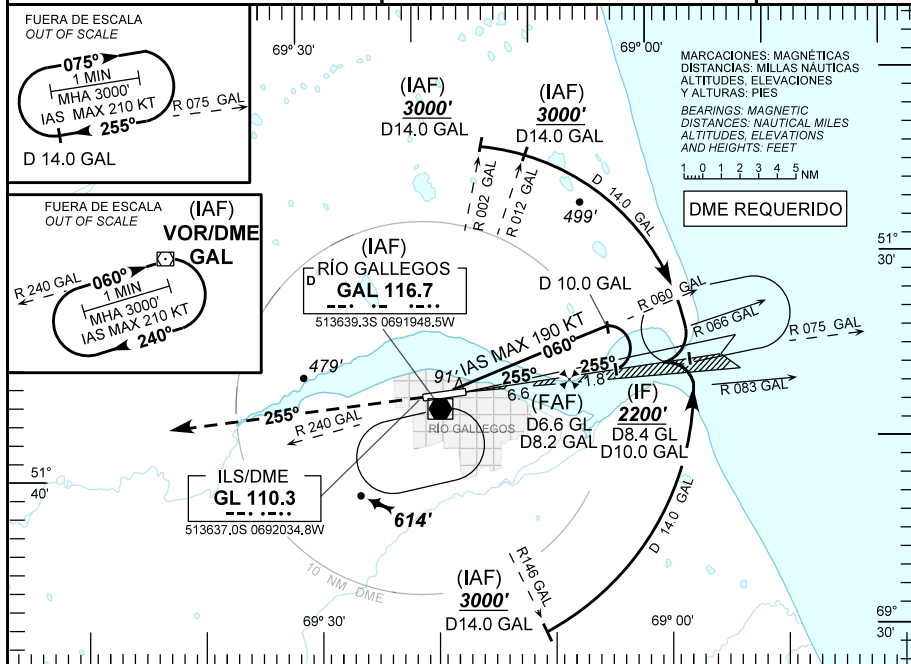
Seq Num	Fix Ident	Coordinates	Path Terminator	Fly Over	Distance (NM)	Course M°(T°)	Turn	Alt / Descr	Speed Limit (Kt)	Navigation Specification	RNP
50	VULAR	S 51°37'12.80" W 69°33'13.63"	HM	Y	4.0	075 (085.5)	N/A	+3000	-210	RNAV 1 or RNP 1	1.0

P. C. N. FERNANDEZ (SAWG)
RÍO GALLEGOS

Carta de aproximación por instrumentos
Instrument approach chart

ILS Y RWY 25

ATIS		GALLEGOS CTL				GALLEGOS TWR				EMERG					
127.60		124.70 128.80				119.40 118.80				121.50					
LOC GL	110.3	FINAL APCH CRS	255°		ALTITUD MNM FAF	2200' (2149')		ILS/DME DA (H)	260' (209')		AD Elev	61'	THR Elev	51'	11° E (2025)  3000' MSA 25 NM GAL
Aproximación frustrada: ASC HDG 255° para 3000 ft y seguir instrucciones del ATC.															
Missed approach: Climb HDG 255° to 3000 ft and proceed as directed by ATC.															
NOTA: RVR 800 M cuando no se utiliza EVS o piloto automático hasta la DA.						NOTE: RVR 800 M when EVS or autopilot to DA in not used.									



DIRECTA RWY 25 / <i>Straight in RWY 25</i>												Circulación visual N.A. Circle to land N.A.						
CAT	ILS/DME						LOC/DME											
	DA 260' OCA 260'						DH 209' OCH 209'			MDA 400' OCA 400'							MDH 349' OCH 349'	
	VIS ALS			VIS SIN ALS			VIS ALS			VIS SIN ALS								
	800 M RVR 550 M (Ver nota/see note)			1200 M RVR 1200 M			1000 M RVR 1000 M			1600 M								
1600 M RVR 1600 M																		
A																		
B																		
C																		
D																		
GS KT	90	110	130	150	160	DIST to THR	6.6	4.0	3.0	2.0	0.9							
FAF - MAPt 6.1 NM	4:03	3:19	2:48	2:26	2:17	ALT	2200	1380	1060	740	400							
FPM	480	580	690	800	850	HGT	(2149)	(1329)	(1009)	(689)	(349)							